

Cassina



Maralunga

40

Il Pugno

1973

The Punch

1973

L'aneddotica racconta di un pugno sferrato da Cesare Cassina a un prototipo presentato da Vico Magistretti che non riusciva a rispondere in maniera esaustiva a una richiesta di un comfort estremo. La conseguente rottura dello schienale mal riuscito illuminò l'architetto milanese che individuò nel maldestro movimento un intuitivo criterio per rinnovare una tipologia tradizionale. Il divano Maralunga, vincitore del Compasso d'oro, si presentò da subito come un oggetto di grande forza ed impatto sul mercato. Grande successo internazionale (ed oggetto di numerose imitazioni), questo modello introdusse l'innovazione della variazione del poggiatesta per ottenere una versione a schienale alto o basso. L'innovazione non esibita, e quindi l'aspetto rassicurante e di estrema semplicità dell'imbottito, la magia del movimento, la modifica delle prestazioni e l'immagine soffice e di morbidezza comunicata, ne riassumono pienamente le caratteristiche salienti.

Legend has it that Cesare Cassina punched a sofa prototype shown to him by Vico Magistretti which did not completely fulfil his requirements for extreme comfort. This clumsy punch to the sofa broke its back, which gave the Milan-based architect an idea on how to refashion a traditional model. The Maralunga sofa won the Compasso d'oro award, and immediately enjoyed great market success. This model introduced the idea of an adjustable headrest to get a high or low-backed version. It was very successful internationally (and subject to numerous imitations). This innovation is not in view, and so the main features of the sofa can be amply illustrated by describing its reassuring look, the extreme simplicity of its padding, the ease of movement, adjustable positions and plush feel.

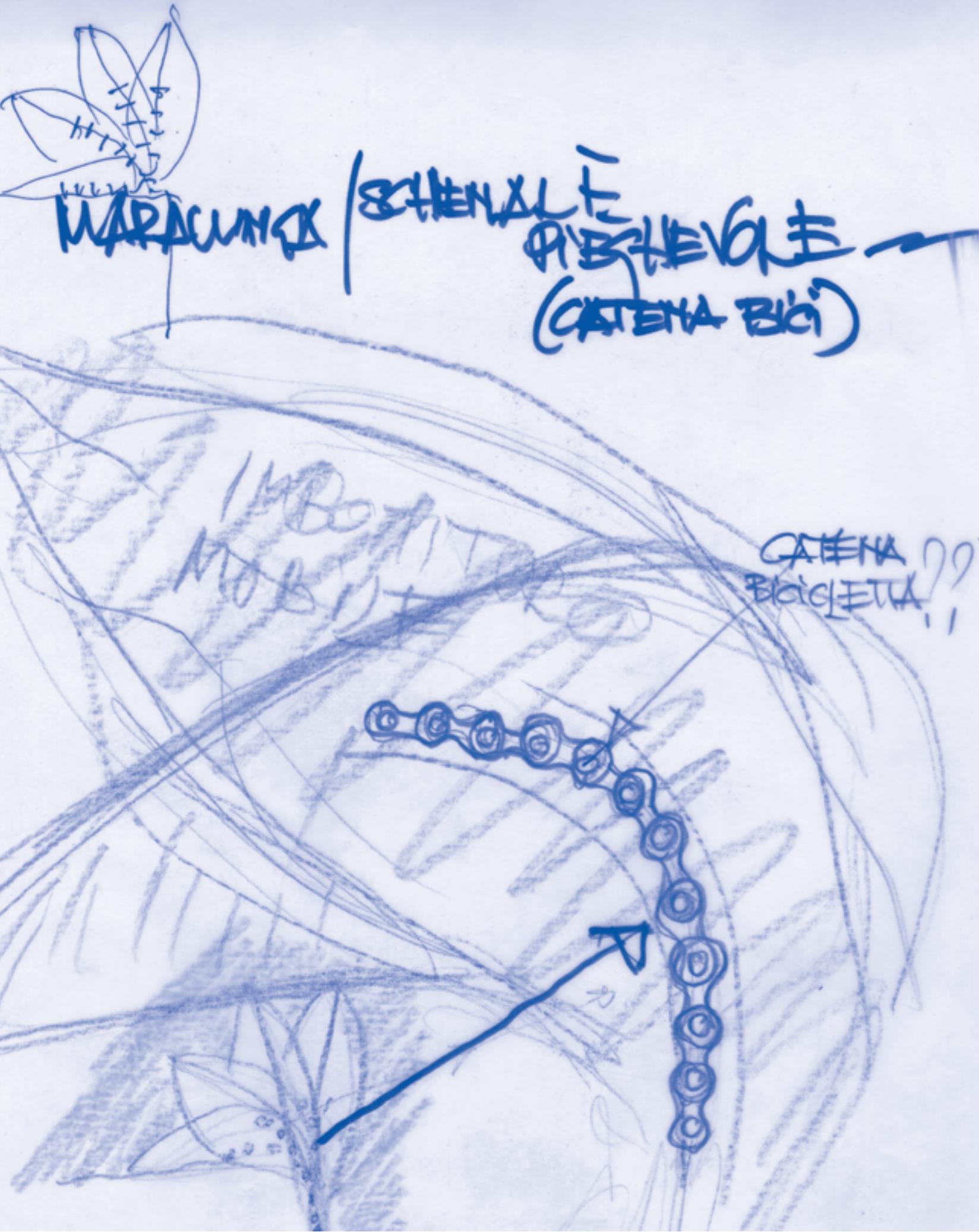
...Magistretti al volo disse, "ecco, benissimo, così mi sembra perfetto", e ancora Cesare che una volta trovata la soluzione azzardò un "ne venderemo tantissimi", profeta non solo in patria...

Dal libro *Made In Cassina*, 2008 Skira a cura di G.Bosoni. Tratto da Beppe Finessi *Vico Magistretti. Il re e la regina*

Magistretti said "there, great, that looks perfect to me" and Cesare dared to say "we'll sell lots of them" once he found the solution; a prophet even in his own country

In *Vico Magistretti. The King and Queen* by Beppe Finessi from the book *Made in Cassina*, 2008 Skira edited by G.Bosoni





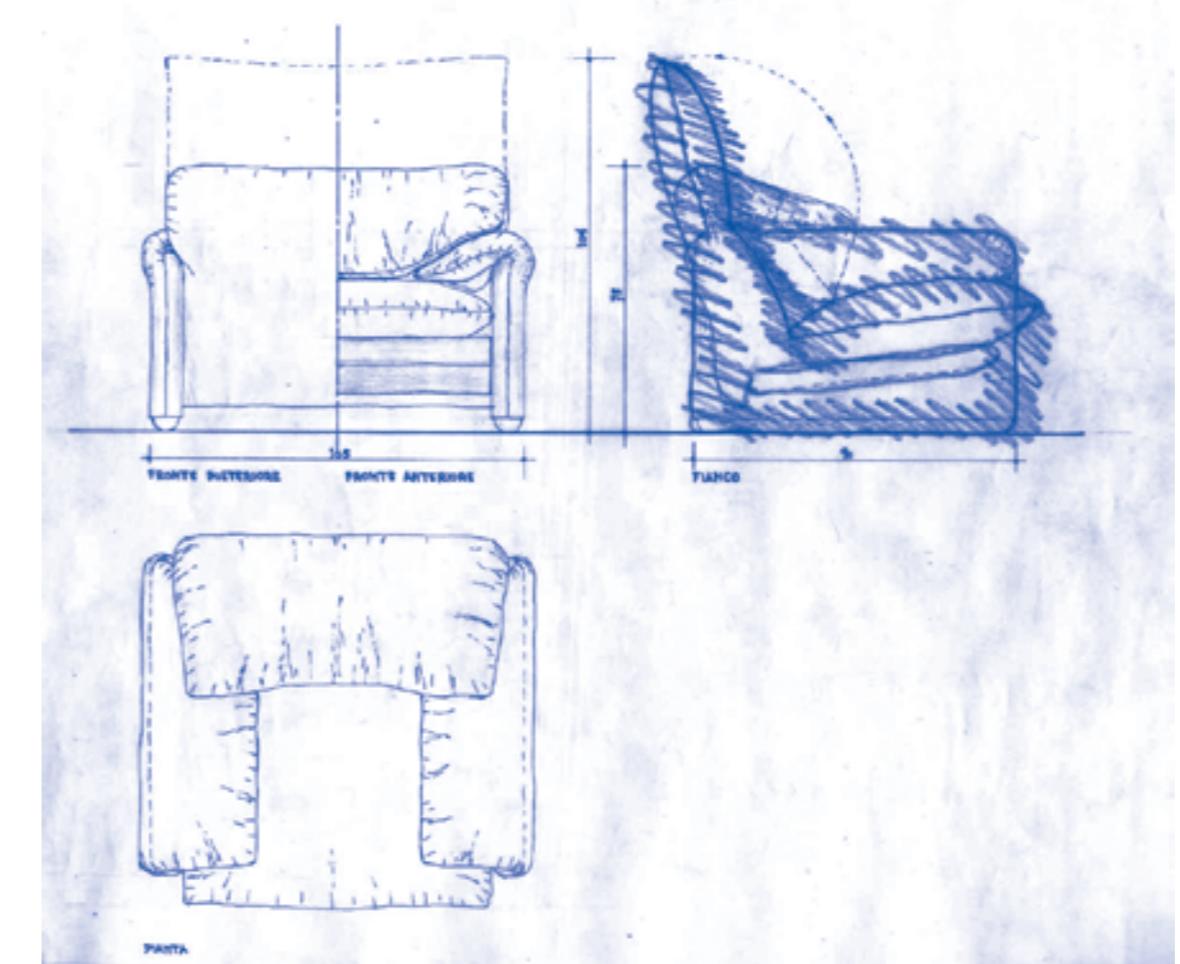
Schienale alto o schienale basso?





"A me piace il concept design, quello che è talmente chiaro che puoi anche non disegnarlo. Molti dei miei progetti li ho trasmessi al telefono" Vico Magistretti

"I like the concept of design; concepts so clear you needn't even design them I have described many of my projects down the phone" Vico Magistretti



modello articolo	settore economia	Prezzo a lista classe	category di riferimento	...
621 Gianfranco Pavesi				
621 tavolino 90 x 90 bassamento acciaio cromato lucido: piano mosaico lato bianco		198.000		
621 tavolino 90 x 150 bassamento acciaio cromato lucido: piano mosaico lato bianco		281.000		
622 tavolino 90 x 150 bassamento acciaio cromato lucido: piano mosaico lato bianco		246.000		
622 tavolino 130 x 130 bassamento acciaio cromato lucido: piano mosaico lato bianco		254.000		
720 tavolino 130 x 130 bassamento acciaio cromato lucido: piano mosaico lato bianco		211.000		
720 tavolino 130 x 130 bassamento acciaio cromato lucido: piano cristallo argento da 8 mm: piano mosaico lato bianco		265.000		
720 tavolino triangolare - bassamento acciaio cromato lucido: piano cristallo argento da 8 mm: piano mosaico lato bianco		243.000		
720 tavolino triangolare - bassamento acciaio cromato lucido: piano cristallo argento da 8 mm: piano mosaico lato bianco		212.500		
623 Mario Bellini				
623 poltrona senza braccioli	3,20	181.500 181.500 201.500 223.000 271.500 235.500		
623 poltrona con 2 braccioli	3,30	190.500 190.500 203.500 223.000 248.000 271.500 221.500		
625 poltrona	3,60	125.500 130.500 147.000 160.000 194.500 236.500		
626 poltrona con 1 bracciolo destro	3,70	218.000 237.500 248.000 266.000 301.000 286.500		
627 poltrona con 1 bracciolo sinistro	3,70	218.000 237.500 248.000 266.000 301.000 286.500		
Il prezzo del divano si intende senza mattoni				
630 Mario Bellini				
630 letto angolo cm. 200 x 90	5,00	271.500 280.500 405.500 423.500 506.000 601.500		
180 confezione coperta cm. 200 x 90	4,00	23.000 44.500 52.500 68.500		
180 confezione coperta cm. 200 x 184	6,00	30.000 62.500 61.000 110.500		
letto matrimoniale: si ottiene accostando due letti singoli				
Il prezzo del letto si intende senza mattoni				
635 Giovanni T. Rivaletti				
635 poltrona		148.000		
646 Gio Ponti				
646 sedia frassino naturale o laccata / imbottita	0,60	61.500 64.500 56.000 58.000 58.000 58.000		
646 sedia frassino lato bianco / imbottita	0,60	63.500 66.500 58.000 60.000 63.000 63.000		
675 Vico Magistretti				
675 poltrona	7,30	258.500 241.000 267.500 361.500 387.000 426.000		
675 divano a 2 posti	12,00	301.500 303.500 317.000 472.500 503.500 500.500		
675 divano a 3 posti	16,70	404.000 411.000 508.000 508.000 740.000 870.000		

Maralunga Listino Prezzi / Price List, Apr. 1974

Disegni / Drawings

Maralunga 40

In occasione dei 40 anni di Maralunga Cassina presenta una versione rinnovata, con un rivestimento in tessuto o pelle con una caratteristica cucitura lungo il profilo perimetrale per renderlo ancora più moderno e contemporaneo. Per gli elementi di appoggio a terra, si aggiungono al nero due nuovi colori: grigio tortora e grigio chiaro. Questa proposta affianca il Maralunga classico per offrire una scelta più ampia per tutti gli ambienti e per tutte le età.

To celebrate this special anniversary, Cassina presents the new Maralunga '40 version, upholstered in fabric or leather with distinctive stitching around the edges, which gives it an even more modern and youthful appearance. The ground supports will be in two new colors in addition to black: dove gray and light gray. This new version joins the classic Maralunga to offer a more ample choice to suit all settings and, most of all, all ages.

Vico Magistretti (1920-2006)
È nato a Milano nel 1920, città nella quale si è laureato in architettura nel 1945 e dove ha svolto la sua attività professionale occupandosi di architettura, urbanistica, industrial design. Ha tenuto lezioni e conferenze in Italia e all'estero, da Milano a New York, da Parigi a Londra, città alla quale era particolarmente legato e dove fu "Honorary Fellow" del Royal College of Art dal 1983. Gli oggetti da lui disegnati si trovano nei più importanti musei di design del mondo che gli hanno dedicato mostre e accolto le sue opere nelle loro collezioni permanenti. Continua è stata la sua ricerca

nel design, nella cultura del progetto e nella sperimentazione innovativa di materiali, di soluzioni spaziali, nonché di forme e funzioni lontane nel loro rigore dalle mode che hanno attraversato gli ultimi decenni. Per Cassina ha disegnato dal 1960 e ha firmato numerosi prodotti, tra i quali il divano Maralunga e la libreria Nuvola Rossa (1977) che sono tuttora indiscutibilmente dei best-seller internazionali e che hanno creato orde di "imitatori" che non sono però riusciti a scalfire il successo degli originali.

Vico Magistretti (1920-2006)
was born in Milan, where he graduated in architecture in 1945. In Milan he also plied his trade, chiefly in the fields of architecture, town planning and industrial design. Giving lessons and lectures in Italy and abroad, from Milan to New York, from Paris to London, a city to which he is particularly devoted, he was an "honorary fellow" of the Royal College of Art since 1983. All the objects that he designed may be found in the most important design of the world. Magistretti's research has been continuous - into design, the culture of the project and

Innovative experimentation with materials and space solutions, not to mention shapes and functions - far from the rigours of fashion that they have passed through during the years. He started designing for cassina in 1960, and from that date on his signature is to be found on several products. We recall in particular the maralunga sofa and the nuvola rossa (1977) bookcase, which are still indisputable international best-sellers and have provoked hordes of imitations which have not been able to echo even faintly the success of the originals.





DI COSA PARLEREMO TRA MILLE ANNI?

A THOUSAND YEARS FROM NOW, WHO KNOWS WHAT WE'LL TALK ABOUT?





Sunshine Pschedelia Transgression Western Flowers-1970

1970

Orizzonti di sole
e sorrisi
psichedelici

Sunny horizons
and psychedelic
smiles

Gli umori e le "rivoluzioni" arrivati dal decennio precedente hanno portato cambiamenti evidenti nella società, nelle cose e nelle case. La cesura tra antico e moderno è ormai segnata. I giovani prendono il sopravvento ed esigono nuovi spazi con loro le donne che, dopo aver accorciato le gonne, rivendicano indipendenza indossando i pantaloni. La creatività diventa radicale e sradicante: nulla può essere come prima. Gli oggetti già divenuti personalizzabili, nomadi e mutevoli ora propendono per il fai-da-te e l'ecologia, a difesa di una Terra minacciata dal benessere incalzante. Devono far pensare, sorridere, e permettere di vivere in modo diverso: ribelle, conviviale, cosciente.

The "revolutionary" mood that set the tone for the 1960s led to conspicuous changes in society, objects and houses. The break from the past now cut deep. Young people began to assert themselves, requiring new space and women in particular demanded greater independence as they started to wear the trousers. Creativity became radical and rootless: nothing could be as before. Objects became customisable, transient, changeable, and DIY and the environment became the new paradigms for a world threatened by this urgent wellbeing. Things had to make people think, smile, live differently: rebelliously, together and with consciousness raised.



PANORAMA F841

Tessuto: **Steelcut Trio 2**
Kvadrat. 90% pura lana vergine, 10% nylon
Colore: **Verde Irlanda**
Larghezza: **140 cm.**
Design: **Frans Dijkmeijer and Giulio Ridolfo**

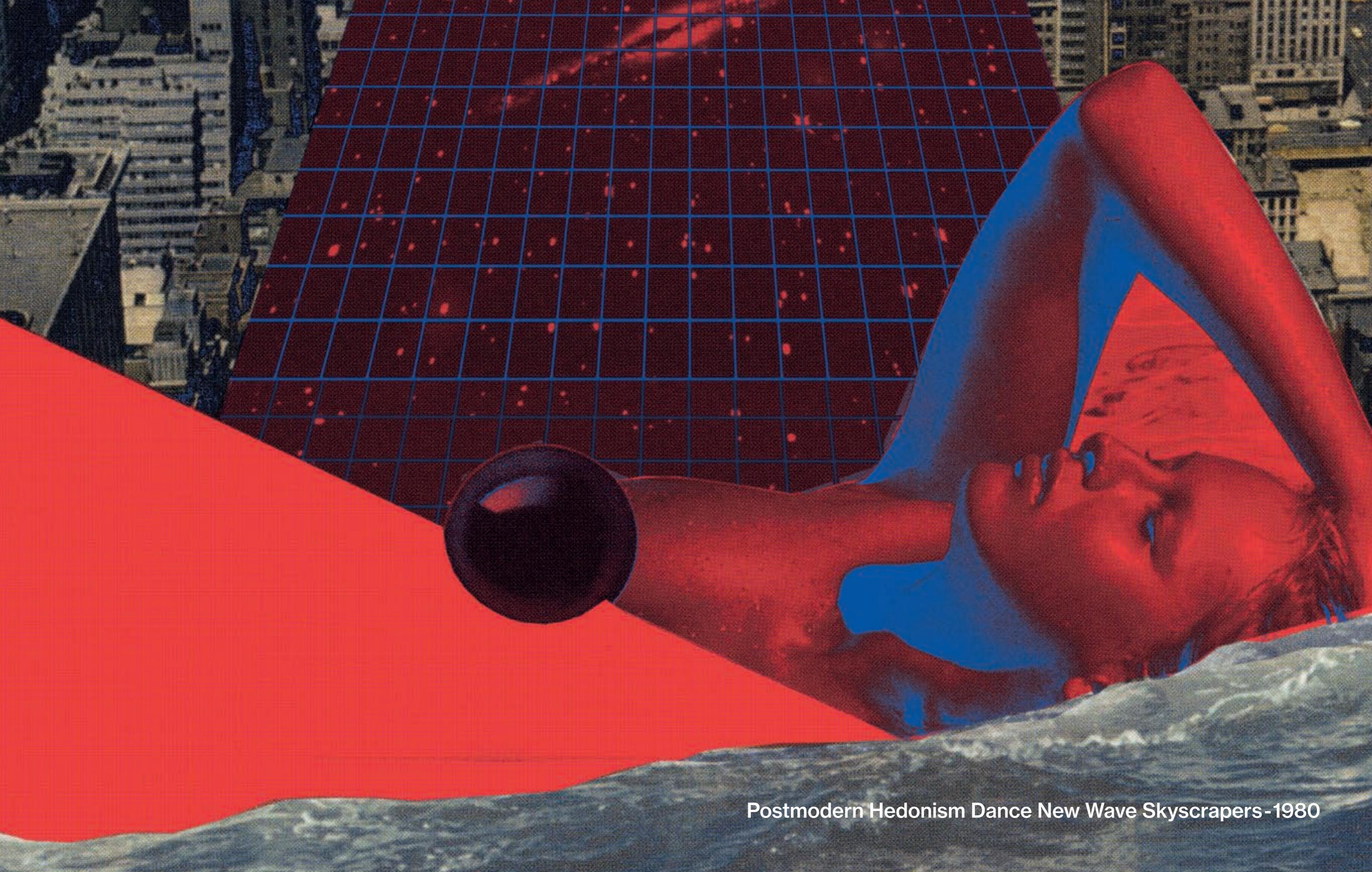
Steelcut Trio 2 ha una superficie tridimensionale a forma di piccole piramidi o punte in acciaio. Nonostante l'elevata complessità della trama, il tessuto ha un'espressione semplice e precisa. *Steelcut Trio 2* appare monocromo da lontano, ma più l'osservatore si avvicina, più scopre le diverse tonalità. I colori di *Steelcut Trio 2* sono creati usando tre filati di toni diversi.

PANORAMA F841

Fabric: **Steelcut Trio 2**
Kvadrat. 90% new wool, 10% nylon
Colore: **Irish Green**
Width: **140 cm.**
Design: **Frans Dijkmeijer and Giulio Ridolfo**

Steelcut Trio 2 has a three-dimensional surface resembling small pyramids or steel points. Despite the high complexity of the weave, the fabric has a simple and precise expression. *Steelcut Trio 2* looks uncoloured from a distance, but as the viewer gets nearer, different shades are revealed. The colours for *Steelcut Trio 2* are created by using three different toned yarns.





Postmodern Hedonism Dance New Wave Skyscrapers-1980

1980

Città deliranti
e piaceri
postmoderni

Delirious cities
and postmodern
pleasures

Con modalità sempre meno latenti la tecnologia si insinua nelle cose con la promessa di una vita più semplice e l'utopia di una vita con meno lavoro e più tempo libero sembra concretizzarsi con l'affermarsi delle professioni creative e legate alla comunicazione. Fabbriche e vecchi spazi di lavoro vengono abbandonati e trasformati in set pronti ad accogliere modelle e fotografi. Il corpo diventa il simulacro di questa nuova affermazione sociale e si esibisce in forma atletica e smagliante. L'automatizzazione cerca un volto friendly, e appaiono i primi appariscenti cellulari. La casa diviene un palcoscenico in cui mostrare e mostrarsi e in cui congelare il tempo. Il post-moderno si compie in nuove forme di spettacolarità e con il desiderio di andare oltre, destrutturando le forme acquisite.

Technology began to find its way into everything with increasing openness and the promise of an easier life; the utopian ideal of less work and more free time seemed to be within grasp as the creative and communication professions became established. Factories and old-style work places were abandoned and transformed into sets for models and photographers. The body now represented this new social statement and put on dazzling, athletic performances. Automation sought out a friendly face and the first flashy mobile phones made their appearances. The house became a stage where people could show off and freeze time. Post-modernism was manifest in new forms of display with the desire to forge ahead, destroying anything that had gone before.



PANORAMA F840
Tessuto: **Steelcut Trio 2**
Kvadrat. 90% pura lana vergine, 10% nylon
Colore: **Bianco Nero**
Larghezza: **140 cm.**
Design: **Frans Dijkmeijer and Giulio Ridolfo**

Steelcut Trio 2 ha una superficie tridimensionale a forma di piccole piramidi o punte in acciaio. Nonostante l'elevata complessità della trama, il tessuto ha un'espressione semplice e precisa. *Steelcut Trio 2* appare monocromo da lontano, ma più l'osservatore si avvicina, più scopre le diverse tonalità. I colori di *Steelcut Trio 2* sono creati usando tre filati di toni diversi.

PANORAMA F840
Fabric: **Steelcut Trio 2**
Kvadrat. 90% new wool, 10% nylon
Color: **Black White**
Width: **140 cm.**
Design: **Frans Dijkmeijer and Giulio Ridolfo**

Steelcut Trio 2 has a three-dimensional surface resembling small pyramids or steel points. Despite the high complexity of the weave, the fabric has a simple and precise expression. *Steelcut Trio 2* looks unicoloured from a distance, but as the viewer gets nearer, different shades are revealed. The colours for *Steelcut Trio 2* are created by using three different toned yarns.





Hyper Minimalism Digital Communication Achtung Baby-1990

1990

Autostrade
nirvana di sogni
telecomandati

Highways of nirvana
remote controlled
dreams

E si ricomincia sempre dai punti saldi. Il secolo veloce, stringe la morsa e si tenta di rallentarla con i ritmi più lenti e spirituali della New Age. Per cercare nuove direzioni in alternativa a quelle indicate nei crocicchi sempre più affollati - svincoli autostradali, aeroporti centri commerciali - divenuti i "non luoghi" dove si consumano merci, vite e informazioni. Tutto è misurabile e la tecnologia rende tutto asettico e programmabile. Le case si liberano del superfluo, per lasciare solo ciò che non destabilizza un ordine fatto di linee pulite, acciaio e vetro, in un ritorno al Less is more. Tutti sono alla ricerca del proprio Nirvana, optando fra musica d'ambiente, grunge e dance. Celebrando o contestando il nuovo che avanza.

Heralding a new beginning starting from old milestones. This speedy century tightened its grip on the wheel and tried to slow down to the more spiritual rhythms of the new age. It tried to find a different direction to the ones marked on the increasingly crowded crossroads - motorway junctions, airports and shopping centres - "non-places" where you could consume merchandise, lives and information. Everything could be measured and technology rendered everything detached and programmable. Houses rid themselves of the superfluous leaving only clean lines, steel and glass in a return to the concept of less is more. Everyone was looking for their own personal nirvana, opting for background music, grunge and dance. Celebrating or resisting what was just around the corner.



PANORAMA F705

Tessuto: **Steelcut - 2 Kvadrat.**

90% pura lana vergine,

10% nylon

Colore: **Petrolio**

Larghezza: **140 cm.**

Design: **Frans Dijkmeijer and Giulio Ridolfo**

Steelcut 2 è un rivestimento tessile tinta unita, molto resistente all'usura con un intreccio innovativo che crea una superficie tridimensionale a forma di piccole piramidi o punte in acciaio.

PANORAMA F705

Fabric: **Steelcut - 2 Kvadrat.**

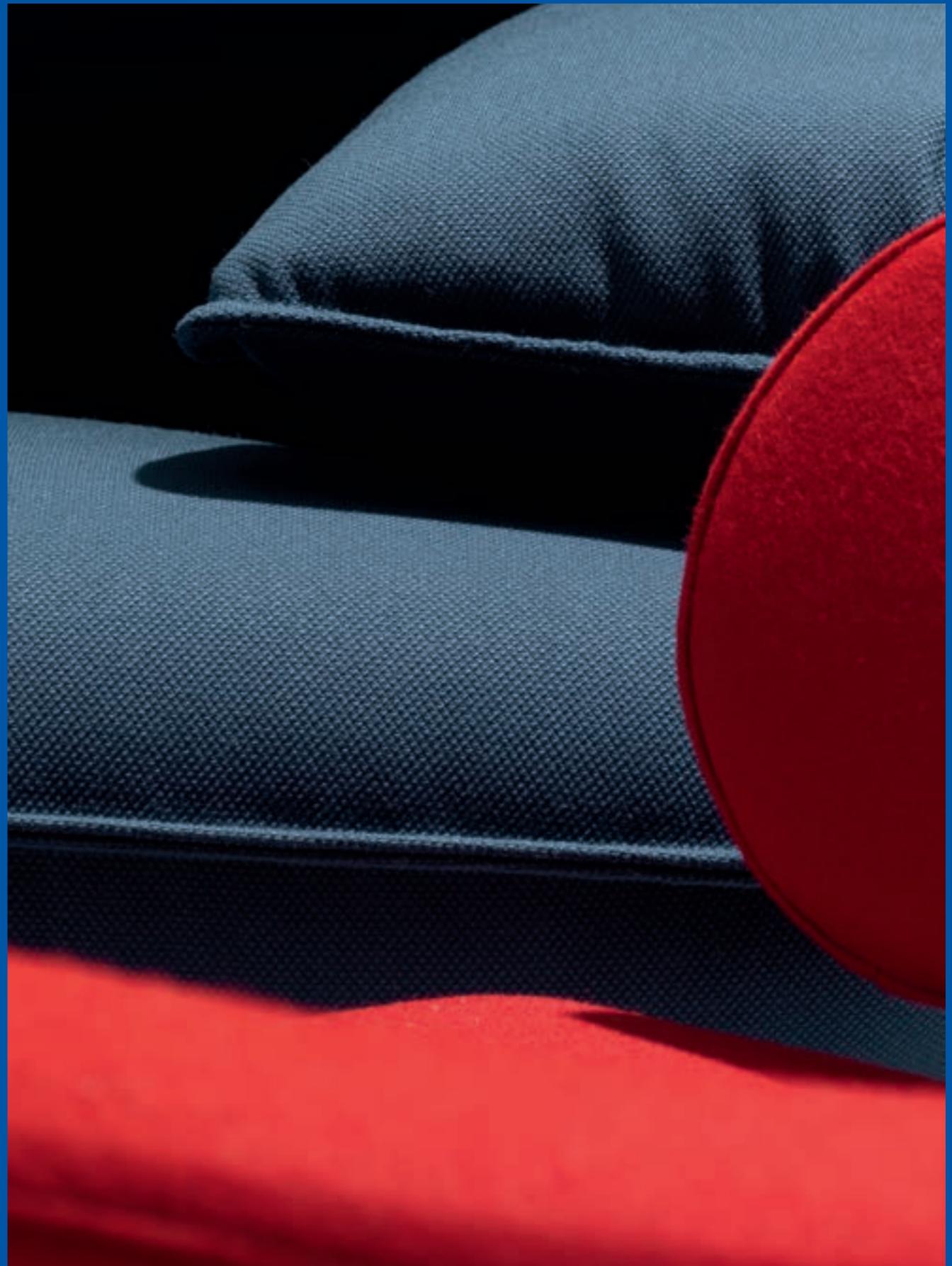
90% new wool, 10% nylon

Color: **Petroleum Blue**

Width: **140 cm.**

Design: **Frans Dijkmeijer and Giulio Ridolfo**

Steelcut 2 is a hardwearing upholstery textile, designed by Frans Dijkmeijer and coloured by Giulio Ridolfo. The fabric features an innovative weave, which creates a three- dimensional surface resembling small pyramids or steel points.





Global Non Places Network Augmented Reality-2000

2000

Realtà liquida e
sfuggente, la mia
vita diventa globale

Fluid and floating
reality, my life gets
global

Non c'è stato il baco del Millennio, alla scoccare del passaggio dei secoli. Eppure i cronometri, da lì a poco, si sarebbero fermati più e più volte in varie occasioni e per diverse ragioni, a differenti latitudini del mondo. Quel mondo che è diventato piccolissimo e vicinissimo, raggiungibile dal proprio divano, affacciati su una realtà sempre più liquida e sfuggente. Leggerezza, Rapidità, Esattezza, Visibilità, Molteplicità, Coerenza: si inseguono quei principi che Italo Calvino aveva distillato nelle sue preveggenti *Lezioni americane* alla metà degli Anni 80. Facendone tesoro per il disegno di un futuro diverso. Il cerchio si chiude sulla periferia che diventa il centro di un paese globale.

The millennium bug didn't strike upon entry to the new century. Although it would not take long for stopwatches to come to a halt on different occasions, for different reasons and in different parts of the world. A world that had become so small it could be reached from the comfort of your own sofa as an increasingly fluid, fleeting reality passed before your eyes. Lightness, speed, precision, visibility, variety and consistency: chasing the principles that Italo Calvino had distilled in his prophetic *Six memos for the next Millennium* in the mid-80s. Bearing them in mind to design a new future. The circle closed on the periphery that would become the centre of a global village.



PANORAMA F807

Tessuto: **Sonar - Kvadrat.**

59% lana, 25% viscosa,
9% lino, 5% poliammide,

2% poliestere

Colore: **Nocciola**

Larghezza: **150 cm.**

Design: **Raf Simons**

Ispirato ai tweeds di alta

vestibilità impiegati nell'alta

moda, *Sonar* presenta un
complesso e sofisticato mix
di colori e filati. Il tessuto, in
trama Bouclé si presenta con
nodi ritorti in un sofisticato
mix di fibre a dominanti
neutre — *Sonar* mostra il
filato irregolare del bouclé.
Dominanti neutre si alternano

ad un mix di rosa e arancio,

il tutto si esprime in risultati
fortemente grafici ma nel
contempo freschi e leggeri.

PANORAMA F807

Fabric: **Sonar - Kvadrat.**

59% wool, 25% viscose,
9% linen, 5% polyamide,

2% polyester

Color: **Hazel**

Width: **150 cm.**

Design: **Raf Simons**

Inspired by the fine suiting
tweeds used in high fashion
garments, *Sonar* presents a
complex and sophisticated
mixture of colours and
texture. Woven from bouclé
yarn — nubbly-textured fibres
twisted from a combination
of tight and loose threads —
Sonar showcases the textural
irregularities of the bouclé.

While also available in

neutral-dominated designs,
Sonar brings pink and orange
into the mix, with results that
are at times strongly graphic,
but elsewhere cool and fresh.





Digital Nature Love Monitor Cut and Paste Ubiquity-2010

La clessidra continua a far scorrere i suoi granelli nella strozzatura del vetro e il tempo continua a girarne il verso, e non esiste sfera di cristallo che possa dire con limpida chiarezza cosa succederà nel futuro. La curiosità, la passione, i valori onesti e semplici incarnano le scommesse per il domani e anche gli oggetti con cui ci circondiamo, con cui arrediamo le nostre case, possono fare la loro parte, restituendoci certezze e piccoli piaceri. Come l'incorrottibile Maralunga, che ritroviamo nuovo ogni giorno, a cui torniamo dopo il lavoro o dove ci sediamo per chiacchierare con chi ci è caro, ascoltare la musica o per guardare la tv o divertirsi con tutto quello che la ha sostituita. Questo sì, oggi come ieri.

The grains of sand continue to fall through the narrow passageway of the hourglass of time as it upends once again, but there is no crystal ball to tell us what is in store for tomorrow. Curiosity, passion, honesty and simplicity embody our hopes for the future, and the objects that surround us and furnish our homes play their own part as they lend reassurance and give us pleasure. Just like the immortal Maralunga as it reinvents itself every day; the place where we return after work or where we sit and chat with loved ones, listen to music, watch TV or enjoy our latest gadget. The present just as it was in the past.



PANORAMA F808

Tessuto: **Sonar - Kvadrat.**

59% lana, 25% viscosa,
9% lino, 5% poliammide,

2% poliestere

Color: **Grigio talpa**

Larghezza: **150 cm.**

Design: **Raf Simons**

Ispirato ai tweeds di alta

vestibilità impiegati nell'alta

moda, *Sonar* presenta un
complesso e sofisticato mix
di colori e filati. Il tessuto, in
trama Bouclé si presenta con
nodi ritorti in un sofisticato
mix di fibre a dominanti
neutre — *Sonar* mostra il
filato irregolare del bouclé.
Dominanti neutre si alternano

ad un mix di rosa e arancio,

il tutto si esprime in risultati
fortemente grafici ma nel
contempo freschi e leggeri.

PANORAMA F808

Fabric: **Sonar - Kvadrat.**

59% wool, 25% viscose,
9% linen, 5% polyamide,

2% polyester

Color: **White taupe**

Width: **150 cm.**

Design: **Raf Simons**

Inspired by the fine suiting
tweeds used in high fashion
garments, *Sonar* presents a
complex and sophisticated
mixture of colours and
texture. Woven from bouclé
yarn — nubbly-textured fibres
twisted from a combination
of tight and loose threads —
Sonar showcases the textural
irregularities of the bouclé.

While also available in
neutral-dominated designs,
Sonar brings pink and orange
into the mix, with results that
are at times strongly graphic,
but elsewhere cool and fresh.





**ECAL:
20 studenti,
20 progetti
per ricercare
il Maralunga
del futuro**

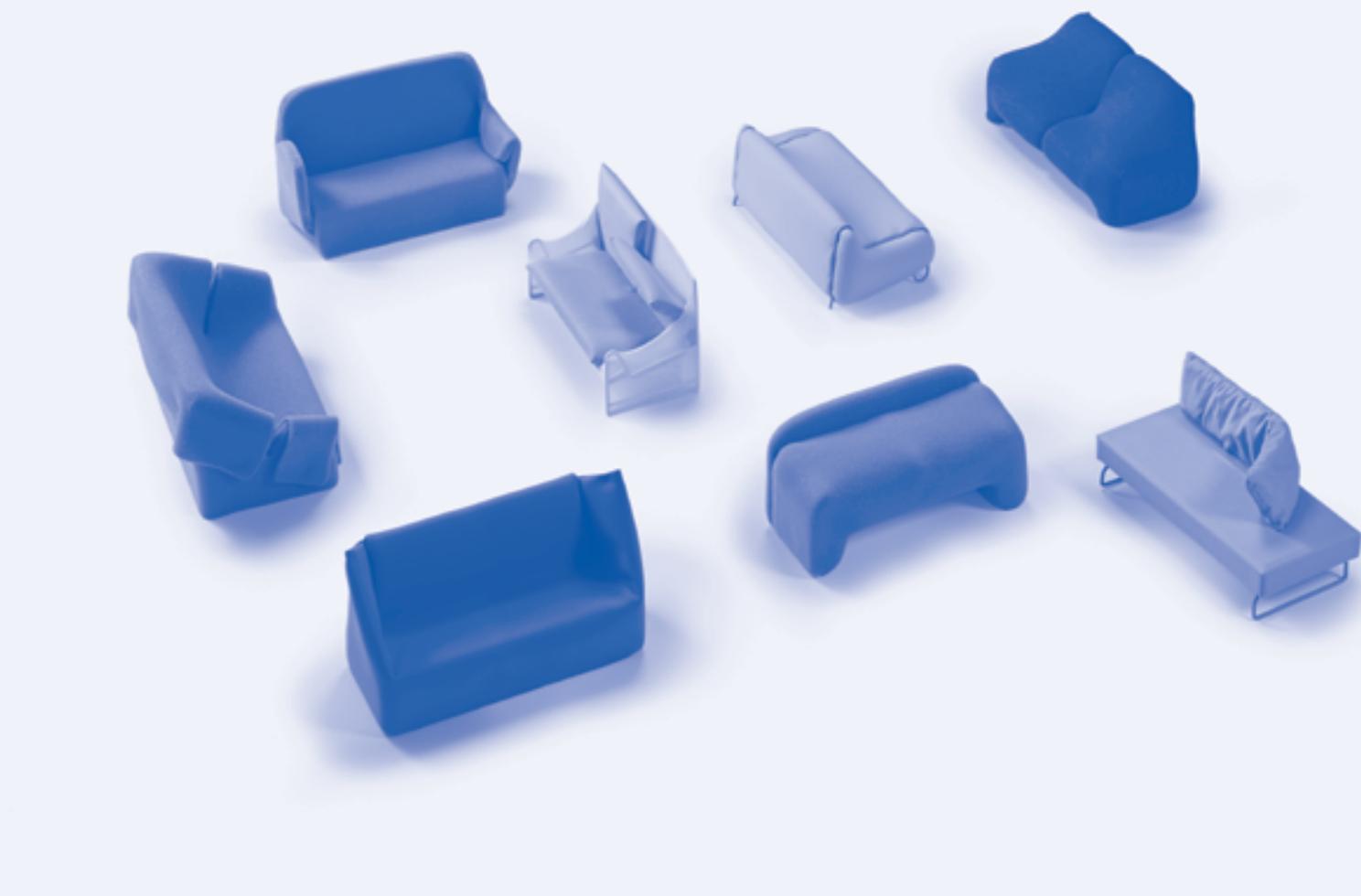
**ECAL:
20 students
and 20 projects
in a bid to find
the Maralunga
of the future**

Come tributo ai 40 anni, Cassina ha voluto coinvolgere i designer del futuro dell'ECAL, la rinomata università del design a Losanna, ponendo una sfida a 20 studenti internazionali del corso di Master Product Design. Durante il primo semestre del corso, questi studenti hanno sviluppato un nuovo concetto di divano reinterpretando la struttura intramontabile del modello Maralunga.

L'obiettivo è stato quello di cercare nuove espressioni per la sua struttura flessibile, mantenendo quindi il cuore del progetto Maralunga ed utilizzando competenze e conoscenze di Cassina. Questo progetto è stato affrontato in un workshop condotto da Alexis Georgacopoulos e Tomas Kral ed è stato sviluppato in diverse fasi con due incontri di analisi in cui gli studenti hanno beneficiato di un feedback direttamente dal centro di Ricerca e Sviluppo di Cassina.

As a tribute to the 40th anniversary of Maralunga, Cassina decided to involve the designers of the future from ECAL, the renowned design university in Lausanne. 20 international students on the Master Product Design course were set the challenge of designing the sofa of the future. During their first semester, these students developed new sofa concepts by reinterpreting the Maralunga timeless structure.

Using Cassina skills and knowledge and keeping the core of the Maralunga story, the aim was to search for the new applications for this flexible structure. This project followed a workshop led by Alexis Georgacopoulos and Tomas Kral and was developed in several stages including two reviews during which the students benefited from feedback directly from the Cassina development office.



Modellini degli otto progetti selezionati / Small models of the eight selected projects

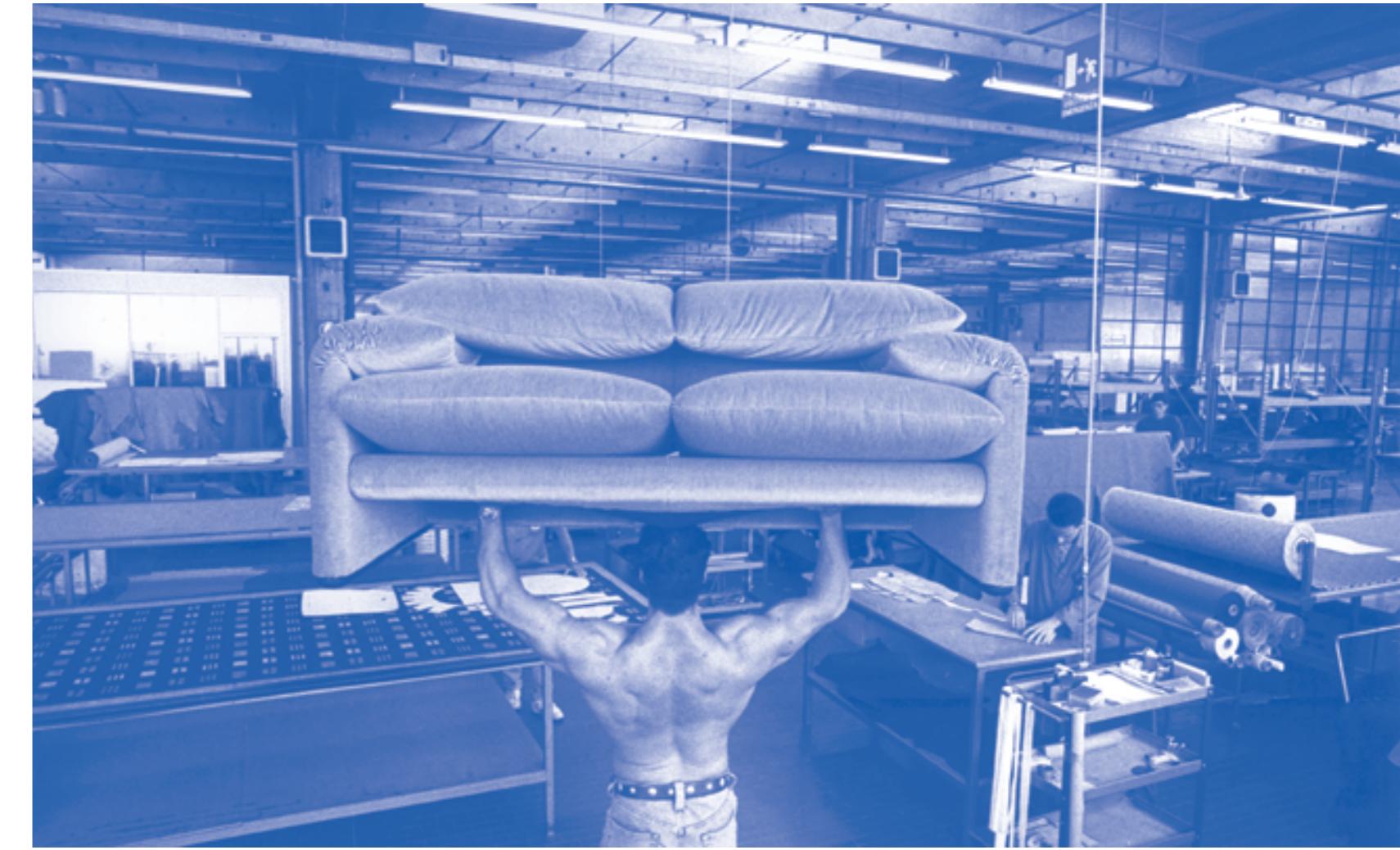


“...non penso di progettare mobili e cose che avranno una vita breve, altrimenti rinuncerei in partenza. Non ho mai fatto mobili di cartone o altro materiale destinato a deteriorarsi. Secondo me, un buon disegno non deve avere mai fine, ma tende a ripetersi in un arco di tempo molto lungo e resterà valido anche fra cento anni.”

Vico Magistretti

“I could never imagine designing furniture or anything that wouldn't last long – it's just something I couldn't do. I have never made cardboard furniture or anything else that was designed to deteriorate. I think a good design should not be finite, but go in and out of vogue over long time spans, retaining its potency even after a hundred years.”

Vico Magistretti



Gli argomenti cambiano, i più interessanti restano. What we say today may not make much sense tomorrow. Except for the really fascinating statements.

Campagna Maralunga "Di cosa parleremo tra mille anni" 1991 / Maralunga Campaign "a thousand years from now" 1991

Cassina S.p.A.

1, Via Busnelli
I – 20821 Meda (MB)
Tel. +39 03623721
Fax + 39 0362342246
www.cassina.com
info@cassina.it

Photo

Gianni Antoniali-Ikon

Archive photography

Pag.3 Maria Mulas
Pag. 4, 6, 7 Archivio
Studio Magistretti,
Fondazione Magistretti
Pag. 5, 49 Mario Carrieri
Pag. 10, 11 Campagna
pubblicitaria 1991 Bozel,
Testa, Pella, Rossetti
Pag. 47 Nicolas Genta/Ecal
Pag. 48 Falchi&Salvador
Pag. 51 Carlo Orsi

Texts

Porzia Bergamasco

**Concept, collages
and set-design**

Cameranesi - Pompili

Graphic Design

Emilio Macchia